



Consell General de les Valls

Acta Núm. 4/1993

**Sessió Tradicional de Setmana Santa del M.I. Consell General
- dia 28 d'abril de 1993 -**

El dia 28 d'abril de 1993, dimecres, s'ha reunit a la Casa de la Vall el M.I. Consell General de les Valls en Sessió Tradicional de Setmana Santa, que ha estat convocada d'acord amb allò que preveu el Reglament de la M.I. Assemblea i amb l'ordre del dia següent:

1. Celebració de la Santa Missa.

2. Pagament dels tradicionals tributs del Llot i de la Quèstia.

3. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'Acord (Reg. Núm. 238-A) en relació a la sol.licitud Núm. 66.525.

4. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'Acord (Reg. Núm. 239-A) en relació a la sol.licitud Núm. 66.629.

5. Signatura per part del M.I. Sr. Síndic General dels tres exemplars originals de la Constitució del Principat d'Andorra.

Presideixen la sessió els MM.II. Srs. Jordi Farràs Forné i Josep Marsal Riba, Síndic General i Subsíndic General, respectivament, assistits pel Sr. Carles Santacreu Coma, Secretari General. Hi són presents els membres següents:

Per Canillo	Els MM.II. Srs. Josep Areny Fité, Enric Casadevall Medrano i Miquel Naudí Casal.
Per Encamp	Els MM.II. Srs. Jordi Torres Alís i Gabriel Dalleres Codina, i la M.I. Sra. Maria Reig Moles.
Per Ordino	Els MM.II. Srs. Albert Pujal Trullà i Enric Dolsa Font, la M.I. Sra. Olga Adellach Coma i el M.I. Sr. Andreu Gaspà Picart.
Per La Massana	Els MM.II. Srs. Albert Gelabert Grau, Josep Garrallà Rossell, Daniel Armengol Mora i Guillem Areny Argelich.
Per Andorra la Vella	Els MM.II. Srs. Jaume Bartumeu Cassany, Robert Cassany Vila i Antoni Armengol Vila.

Per Sant Julià de Lòria Els MM.II. Srs. Joan Santamaria Tarré, Joan Pujal Areny, Ladislau Baró Solà i Pere Altimir Pintat.

Per Escaldes-Engordany El M.I. Sr. Miquel Aleix Areny, la M.I. Sra. Nadia Aleix Tugas i els MM.II. Srs. Ramon Canut Bové i Antoni Jordi Areny.

La M.I. Sra. Rosa Maria Mandicó Alcobé, de la Parròquia de Canillo, i els MM.II. Srs. Jordi Mas Torres, de la Parròquia d'Encamp, i Miquel Armengol Pons, de la Parròquia d'Andorra la Vella, han excusat la seva absència.

Assisteix, també, el M.I. Sr. Oscar Ribas Reig, Cap de Govern, acompanyat dels MM.II. Srs. Josep Casal Casal, Modest Baró Moles, Joan Albert Montané Teixé, Josep Dalleres Codina i Xavier Espot Miró, i la M.I. Sra. Bibiana Rossa Torres, Consellers Executius.

A les deu del matí, aproximadament, el Rvd. Sr. Blai Fortuny, Arxiprest del Principat, oficia la Santa Missa a la Capella de Sant Ermengol de la Sala de Sessions del Consell General.

A continuació, i sota el control dels Cobradors, el M.I. Sr. Enric Casadevall Medrano i la M.I. Sra. Maria Reig Moles, es procedeix al cobrament dels tradicionals tributs del Llot i de la Quèstia, segons el detall següent:

Parròquia	Llot	Quèstia
Canillo	300	106,75
Encamp	300	250
Ordino	300	174,85
La Massana	300	108,50
Andorra la Vella	300	227,85
Sant Julià de Lòria	300	55
Escaldes-Engordany	300	227,85

L'import total recaptat, que suma 3.250,80 pessetes, és ingressat a la Caixa Central.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Afegirem, a demanda de la Comissió legislativa d'Economia, Finances i CEE un nou punt a l'ordre del dia que és la Proposició de Llei de Mesures Provisionals per a l'Ordenació i Regulació del Sector Financer, de la qual ja s'ha remés còpia a tots els Srs. Consellers. Es tractarà com a penúltim punt de l'ordre del dia, just abans de la signatura dels exemplars de la Constitució.

Si hi ha acord sobre la inclusió d'aquest punt a demanda de la Comissió d'Economia i Finances...? He d'entendre que hi ha acord? Doncs, l'incloquem com a punt número 5.

El punt número 6, la signatura, es farà previ examen d'aquest punt que ara hem inclòs.

Ara, prèvia incorporació del M.I. Govern, passarem al següent punt de l'ordre del dia. Demanaria al Sr. Cap de Govern i als seus Consellers que s'incorporessin.”

3. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'Acord (Reg. Núm. 238-A) en relació a la sol.licitud Núm. 66.525.

El M.I. Sr. Síndic General:

“El Sr. Secretari us llegirà la Proposta d'Acord que ha formulat la Comissió Permanent.”

El Sr. Secretari General:

“La Proposta d’Acord diu el següent:

La Comissió Permanent del M.I. Consell General, en la seva reunió del dia 31 de març de 1993, ha acordat proposar al Ple de la Cambra l’adopció del següent,

DECRET:

Vista la sol.licitud Núm. 66.525, presentada pels Srs. Simó Duró Coma, Jordi Llovera Massana i Roger Rossell Vilagines en relació a la situació jurídica a Andorra a partir de l’entrada en vigor de la Constitució,

Atès que la Constitució del Principat d’Andorra ha estat redactada en el si d’una Comissió Tripartida, formada per representants del Poble Andorrà i dels Coprínceps, d’acord amb la situació jurídica i institucional vigent i d’acord amb la tradició històrica andorrana,

Atès que aquesta Constitució ha estat adoptada per unanimitat pel Consell General en sessió celebrada el dia 2 de febrer d’enguany, i aprovada sobiranament pel Poble Andorrà, en referèndum celebrat el passat dia 14 de març,

Atès que el Consell General no té cap dubte respecte a la legitimitat d’ambdós Coprínceps per haver participat en la negociació de la Constitució del Principat d’Andorra i perquè assumeixin els poders que el Poble Andorrà, de forma lliure i sobirana en aquesta Constitució els ha reservat,

Atès que tant el Consell General com el Poble Andorrà han manifestat la seva voluntat de mantenir els Coprínceps dins la nova estructura institucional que es deriva de la Constitució aprovada, i que els mateixos Coprínceps han evidenciat que comparteixen aquesta voluntat de seguir presents en la nova realitat andorrana,

El M.I. Consell General,

DECRETA:

Que la petició formulada és improcedent i, en conseqüència, desestima la present sol.licitud.”

El M.I. Sr. Enric Dolsa:

“Solament volia demanar per què no es llegeix la sol.licitud. Perquè crec que per donar resposta a quelcom el primer que hem de fer és saber la informació del sol.licitant.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“L’observació del Sr. Enric Dolsa és encertada. Procedirem a llegir la sol.licitud.”

El Sr. secretari General:

“La sol.licitud diu:

Molt Il.lustres Senyors,

Simó Duró Coma, solter, titular del passaport andorrà Núm. 2.062, domiciliat a Casa Ramonguem d’Ordino,

Jordi Llovera Massana, casat, amb passaport andorrà Núm. 6.101, domiciliat a l'Avinguda Meritxell 30, d'Andorra la Vella i,

Roger Rossell Vilaginés, titular del passaport andorrà Núm. 4.149, domiciliat al Carrer Pompeu Fabra 2, d'Andorra la Vella,

a) Grup Andorrà Europa,

Considerant la nova situació jurídica internacional del Copríncep Episcopal creada per la Constitució Andorrana,

tement que la sobirania popular tan difícilment obtinguda el dia 14 de març de 1993 estigui en perill imminent de ser reduïda a simple testimoni en el marc del futur Tractat entre Andorra, França i Espanya, sense possibilitat pel Poble Andorrà de pronunciar-se directament sobre aquest tractat,

insta al M.I. Consell General de fer demanar oficialment, quina és la posició de Dret de la Santa Seu Apostòlica davant del nou fet de Poder Temporal representat pel Copríncep Episcopal d'Andorra, essent fonamental pel Poble Andorrà que aquesta verificació cabdal sigui feta segons les normes diplomàtiques internacionals i abans de la negociació del Tractat entre l'Estat de Dret andorrà, França i Espanya.

Déu guardi molts anys la vida de VV.MM.II.SS.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“Algun comentari d'algun Sr. Conseller? Doncs, donem per aprovat el decret que ha formulat la Comissió Permanent.

Passem al següent punt de l'ordre del dia, punt número quatre.”

4. Examen i aprovació, si escau, de la Proposta d'Acord (Reg. Núm. 239-A) en relació a la sol.licitud Núm. 66.629.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Potser que procedim, aquesta vegada, a llegir primer la sol.licitud i després llegirem la Proposta d'Acord que ha formulat la Comissió Permanent.”

El Sr. Secretari General:

“La sol.licitud diu:

Democràcia Andorrana, partit polític legalment constituït per Decret 80/GJ/92, i en nom seu Meritxell Baró Mortés i Simó Duró Coma, es dirigeixen al M.I. Consell General de les Valls d'Andorra i,

EXPOSEN:

que Democràcia Andorrana considera l'actuació de la Justícia Episcopal contra Meritxell Molné Sauquet i Roger Rossell Vilaginés, inadmissible en el marc de la Constitució votada pel Poble Andorrà;

que en aquest afer, al refusar de prendre en compte el temptatiu anterior d'extorsió econòmica i els sospits d'implicacions polítiques presentats pels implicats la Justícia Episcopal els ha posat en estat d'indefensió, agreujat per la publicació que s'adjunta;

que aquesta actitud de la Justícia, contra la qual s'han elevat inútilment queixes, algunes encara pendents de solució, com el Recurs en Queixa del Grup Andorrà Europa contra el Codi Penal, document que s'adjunta, condiona negativament l'activitat política sorgida de la Constitució;

que tenint per molt important que tots els Partits Polítics Andorrans legalment constituïts puguin desenvolupar la seva tasca sense cap intimidació sobre els seus afiliats, no havent de ser mai la Justícia eina de repressió política,

DEMANEM:

que el M.I. Consell, amb caràcter d'urgència, prengui en consideració aquesta situació i faciliti la nova convivència política que necessita la democràcia.

La Proposta d'Acord diu:

La Comissió Permanent del M.I. Consell General, en la seva reunió del dia 31 de març de 1993, ha acordat proposar al Ple de la Cambra l'adopció del següent,

DECRET:

Vista la sol.licitud Núm. 66.629, presentada per la Sra. Meritxell Baró Mortés i pel Sr. Simó Duró Coma, que, sense acreditar-ho, diuen actuar en nom de "Democràcia Andorrana",

Atès que en la mateixa s'exposen, de forma poc precisa i sense explicitar les interrelacions, una sèrie de manifestacions que no permeten formarse un parer fonamentat respecte a l'abast de la petició dels sol.licitants,

Entenent que els sol.licitants fan referència a qüestions que romanen dins l'àmbit de competències dels òrgans de la Justícia i que aquestes qüestions, respectant el principi de la separació de poders, s'han de resoldre sense interferències ni immixcions de cap mena per part de qualsevol altre poder, en aquest cas del legislatiu,

El M.I. Consell General,

DECRETA:

Que no procedeix efectuar cap mena d'actuació per part del Consell General que es derivi de la present sol.licitud i, en conseqüència, es desestima la mateixa."

El M.I. Sr. Síndic General:

"Algun comentari o alguna observació?"

El M.I. Sr. Miquel Aleix:

"No és referent al decret, Sr. Síndic, d'aquesta sol.licitud sinó que es refereix a que en la sol.licitud s'explicita que aquests senyors també van fer una queixa sobre el Codi Penal quan la seva publicació.

Recordo que hi ha un informe que s'havia demanat ja a l'anterior legislatura sobre el Codi Penal i que hi ha d'haver un debat en aquesta Cambra sobre si hi ha causa o no en la modificació del Codi Penal. Crec que un cop acabat el procés constituent serà de l'interès d'aquesta Cambra tornar a obrir el debat sobre el Codi Penal i veure'n les seves possibles modificacions, que crec que s'han de fer i són importants.

Vull que quedi constància que això sí que és una feina que ens correspon fer i que l'haurem de fer el més aviat possible.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“Bé, alguna altra manifestació d'algun Sr. Conseller? Doncs, donaríem per aprovat el decret que ha formulat la Comissió Permanent.

Passaríem al següent punt de l'ordre del dia.”

5. Examen i aprovació, si escau, de la Proposició de Llei de Mesures Provisionals per a l'Ordenació i Regulació del Sector Financer (Reg. Núm. 312-A).

El M.I. Sr. Síndic General:

“Demanaria al Sr. Secretari que llegís l'informe de la Comissió d'Economia i Finances.”

El Sr. Secretari General:

PROPOSICIÓ DE LLEI DE MESURES PROVISIONALS PER A L'ORDENACIÓ I REGULACIÓ DEL SECTOR FINANCER

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El Consell General de les Valls, amb la voluntat de fer possible, en el marc de l'economia de mercat, el desenvolupament equilibrat de la societat i el benestar general, vol procedir a l'ordenació del sector financer del Principat i a la reglamentació de l'activitat dels seus diversos agents.

Un dels aspectes essencials de la regulació haurà de ser la d'assegurar la solvència econòmica i professional de les entitats financeres, en defensa dels drets dels usuaris i de l'interès general que l'Estat ha de preservar.

El propòsit del Consell General és el d'accelerar, el màxim possible, els estudis previs i les corresponents propostes que li permetran legislar sobre la matèria en els propers mesos. Tanmateix, la complexitat i la naturalesa del sistema financer obliguen a un tractament especialment acurat i prudent, de manera que l'elaboració del projecte i les reflexions que comporta demanaran una tasca que es perllongarà prop d'un trimestre.

Tanmateix, la preocupant evolució del sector financer i l'obligada situació de transitorietat que es deriva de l'acabament del procés constituent i l'endegament del nou marc constitucional aconsellen l'adopció immediata d'unes mesures que tot i presentar un marcat caràcter transitori permetin barrar el pas a qualsevulla temptativa de condicionar o dificultar l'actuació del Parlament andorrà a partir de l'entrada en vigor de la Constitució.

Per l'exposat i com a mesura transitòria amb caràcter merament temporal, es promulga la present Llei, articulada en quatre articles, disposant que no es podran constituir ni establir noves entitats financeres fins que no es promulgui la Llei d'Ordenació i Regulació del sector Financer al Principat.

Article 1

L'activitat financera i bancària al Principat resta sotmesa a la intervenció de l'Estat en els termes que estableixi una Llei d'Ordenació i Regulació del sector aprovada pel Consell General.

Article 2

No es poden constituir ni establir noves entitats financeres mentre la legislació esmentada a l'article 1 no sigui aprovada.

Article 3

1. La tramitació de les sol·licituds de constitució i d'establiment de noves entitats financeres instades davant el Govern, resta suspesa fins a l'entrada en vigor de la legislació prevista a l'article 1.

2. En tot cas, les autoritzacions atorgades abans de l'entrada en vigor de la futura legislació d'ordenació i regulació del sector hauran de complir els requisits que aquesta estableixi.

Article 4

En els mateixos termes que els expressats a l'article 3.1, resta suspesa la inscripció al Registre de Comerç i Indústria de noves activitats i entitats financeres.

Disposició Derogatòria

Resten derogades totes les disposicions de rang igual o inferior que s'oposin al que estableix aquesta Llei.

Disposició Final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.”

El M.I. Sr. Enric Dolsa:

“Gràcies, Sr. Síndic.

Bé, pel que a mi respecta, aquesta Proposició de Llei la veig perfecta en aquest moment, però l'únic que demanaria a la Comissió de Finances o al Consell és que es donés un termini de temps determinat, que no quedés entès dins de l'article 69 o tal, sinó que avui es digués que per fer aquesta llei hi ha quatre mesos, cinc mesos o sis mesos, però el que no pot ser és que d'aquí a quatre mesos encara diguem: bé, com està aquesta llei?

El que proposo és que es fixi un límit de temps per fer aquesta Llei.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“En principi, l'exposició de motius em sembla que és bastant clara: parla d'una tasca d'aproximadament un trimestre. En tot cas, el Reglament del Consell General —tal com ha dit el Sr. Enric Dolsa—, contempla a l'article 69 un termini de tres mesos el qual, com a màxim, pot ser prorrogat per tres mesos més; en total, estem parlant de sis mesos.

No hem volgut posar una data concreta perquè ens ha semblat que el Reglament, en aquest sentit, és prou clar.”

El M.I. Sr. Enric Dolsa:

“Bé, pel que respecta a l'article 69, ja el conec. Però preferiria que avui —crec que no és tan difícil— es digués si es creu que en sis mesos estarà feta, que es digui en un termini màxim de sis mesos.”

El M.I. Sr. Miquel Aleix:

“Tampoc vull entrar a veure si convé o no posar-hi un termini màxim de sis mesos. Crec que pel que ha dit el Sr. Altimir queda claríssim que amb l'article 69 es pot fer per tres mesos i, màxim, prorrogar-ho per tres mesos més.

En funció de que està clar l'article 69, no crec que valgui la pena que en la pròpia llei es digui que es fa en sis mesos, que es posi que es fa en sis mesos, perquè, automàticament, si no es complís aquest fet —que això es fes en sis mesos—, tornaria a quedar vigent la llei sense que hagi existit; és a dir, que tornariem a la situació actual sense haver aprovat la llei.

Per tant, crec, Sr. Dolsa, que és igual de precís l'article 69 del Reglament que el que vostè vol fer afegir aquí i esmenar la llei.”

El M.I. Sr. Enric Dolsa:

“Sí, gràcies.

Bé, llavors, si entenc bé el que em diu el Sr. Aleix, és que d'aquí a sis mesos, encara que no hi figuri, que no s'hi afegeixi, d'aquí a sis mesos, si no s'ha fet la llei, continuen establertes les mateixes normatives que hi han actualment.

Bé, si és així i se sobreentén —i tot el Consell veig que no hi diu res—, a mi també m'està bé. Però vull que quedi molt clar, i sobretot en l'acta del Consell, que és així: que si d'aquí a sis mesos a partir d'avui no està feta aquesta llei, queden validades les mateixes disposicions que hi havia.”

El M.I. Sr. Ramon Canut:

“Corroborant l'explicació que ha donat el Sr. Pere Altimir, és molt clar que la voluntat de la Comissió de Finances, per unanimitat, és la d'endegar prioritàriament la tasca d'elaboració de la llei que reguli tota l'activitat financera i bancària del Principat.

Això és una evidència. Penso que aquesta evidència, Sr. Síndic, no ha quedat prou palesada perquè no s'ha donat lectura a la carta que li adreça a vostè la Comissió de Finances i voldria que, en aquest cas, es procedís a aquesta lectura i que constés en l'acta del Consell d'avui.

Gràcies.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“En tot cas, amb el Reglament a la mà, l'article 69 em sembla que no és aplicable.

Aquesta ha de ser una decisió del propi Consell que, en aquest cas, ha de dir si seran sis mesos, si seran set mesos o seran vuit mesos.

L'article 69 afecta al tràmit, és a dir, que hauria de ser una decisió de la Cambra de dir que es demana al Govern que no procedeixi durant sis mesos, set mesos o vuit mesos.

En tot cas, no hi ha cap inconvenient en llegir la carta d'acompanyament de la Comissió que obra en poder de tots els Consellers. Cap problema en que el Sr. Secretari llegeixi la carta d'acompanyament de la qual, suposo, que tots els Srs. Consellers en són coneixedors perquè han rebut la informació prèviament.

I llegirem l'article 69 perquè no hi hagi cap dubte sobre la qüestió.”

El Sr. Secretari General:

“La carta diu:

La Comissió legislativa d'Economia, Finances i CEE ha aprovat per unanimitat, en la seva reunió d'avui dilluns, la Proposició de Llei de Mesures Provisionals per a l'Ordenació i Regulació del Sector Financer, que adjunt acompanyem.

Atesa l'especial urgència d'aturar una evolució preocupant en el sector financer, fins i tant no s'hagi pogut enllestir i aprovar una Llei d'Ordenació i Regulació d'aquest àmbit, d'importància cabdal en l'economia andorrana, la Comissió ha acordat sol·licitar a la M.I. Sindicatura que en aplicació de l'article 71 del Reglament del Consell General, aquesta Proposició de Llei sigui tramitada directament al Ple del Consell General del dia 28 d'enguany per a la seva deliberació i, si escau, aprovació per lectura única.

D'altra banda i d'acord amb l'esperit d'aquesta Proposició de Llei, la Comissió legislativa d'Economia, Finances i CEE ha acordat proposar a la Sindicatura que, d'acord amb l'article 69 del Reglament del Consell General, es procedeixi a suspendre la decretació d'aquelles sol·licituds que puguin veure's afectades per la Llei d'Ordenació i Regulació del Sector Financer.

L'article 69 diu:

En trametre a la Sindicatura una Proposició de Llei, qualsevol Comissió legislativa pot proposar i el Síndic General ho disposarà, que la publicació de la Proposició suspengui la decretació d'aquelles sol·licituds que hagin de resoldre's per aplicació de disposicions que resultarien derogades si la Llei era aprovada pel Consell General.

Aquesta suspensió tindrà únicament efectes quan les sol·licituds que tinguin entrada amb posterioritat a la publicació de la Proposició de Llei i durant un període de tres mesos prorrogable una sola vegada per altres tres mesos.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“Voldria que m'expliqués, si us plau, per què diu que no és aplicable l'article 69. Nosaltres, la tramitem per mitjà de l'article 71, però intentem a través d'aquesta proposició de llei acollir-nos a l'article 69. M'ha semblat entendre que no era d'aplicació.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“És que aquí s'aprova la Llei, és a dir, que no és una Llei que està en tràmit. Aquí procedim a l'aprovació de la Llei.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“D'acord, però acollits a l'article 69 del Reglament.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“No, el que diu l'article 69 —si cal, el tornem a llegir, però em sembla que és bastant clar— que mentre es tramita la llei no es poden decretar sol·licituds, però és que aquí la llei l'adoptem, no és que entri en tràmit.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“Adoptem la Llei per l'article 71, entenc jo.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“Crec que la forma més correcta és dir: “que en aplicació de la llei que avui adoptem, durant un termini de sis/set mesos no s’acceptin sol.licituds”. No podem invocar l’article 69.

A més, ja ho diu la llei. Ho diu la llei que demanem aprovar, ho llegirem en l’article, si no hi ha inconvenient per part de la Comissió d’Economia i Finances. Dificilment es pot aprovar a través de l’article 69 i potser l’observació del Sr. Enric Dolsa era encertada en aquest aspecte i la pròpia llei ho diu.”

El M.I. Sr. Ramon Canut:

“Gràcies, Sr. Síndic.

Entenc que el que li està dient el Sr. Pere Altimir és que el Consell l’aprova en virtut de l’article 71, que és el procediment de lectura única, no pel 69. Queda clar, això.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“L’aprovació de la llei, efectivament, es fa pel procediment de lectura única. L’únic que passa és que aprovem una llei la qual, bàsicament, està orientada a tenir efectes suspensius a nivell de les decretacions que pugui fer el Govern i l’article 69 contempla el tràmit per aprovar la llei. Aquí està el dilema.

Per això, dic que és molt més senzill i em sembla que la pròpia llei —potser que ho llegim a l’article que hi fa referència—, a l’article 2, fixar-li un termini sense evocar l’article 69, és una mica el que deia el Sr. Enric Dolsa. Es fixa un termini a l’article dos, de sis mesos, de set mesos o de vuit mesos, no hi ha problema.

Hi està d’acord el Sr. Dolsa? Suposo que sí perquè és ell qui ho ha plantejat.”

El M.I. Sr. Enric Dolsa:

“Sí, evidentment que hi estic d’acord perquè tal com s’interpreta l’article 69, si la interpretació que se n’ha volgut fer donava un termini de sis mesos, aleshores que es marquin els sis mesos aquí i que quedi molt clar. Crec que no ha d’aixecar cap suspicàcia, crec que almenys queda clar per a tothom i ja està, que és el que jo voldria.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“Penso que la finalitat és la mateixa; per tant, la Comissió considera que endavant.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“D’acord. Així quedaria adoptada la llei i s’hauria de redactar l’article dos incloent-hi un termini.

Llavors, el que demanaria és de suspendre cinc minuts la sessió —la qual cosa ens permetrà l’adequació de la taula per procedir a la signatura dels textos constitucionals— i que aprofités la pròpia Comissió d’Economia i Finances aquests cinc minuts per redactar el complement de l’article dos, que aprovaríem just a l’entrar, abans de procedir a la signatura.

Gràcies, suspenem la sessió per cinc minuts i procurarem ser el màxim puntuals possible.”

Se suspèn la sessió a un quart menys deu minuts de dotze.

Es reprèn la sessió a dos quarts menys cinc minuts de dotze.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Si us plau, abans de procedir a l’acte formal de signatura dels textos constitucionals, demanaria al Sr. Secretari de la Comissió d’Economia i Finances que ens fes la proposta que ha elaborat sobre la llei que acabem d’adoptar.”

El M.I. Sr. Pere Altimir:

“Gràcies, Sr. Síndic.

La Comissió proposa de deixar la proposició de llei tal com l’hem presentada però, seguint una mica el debat que hi ha hagut sobre el tema del termini, el que proposaria seria que el Consell General prengué un acord amb el qual es donés un mandat a la Comissió perquè en el termini màxim de sis mesos es presentés a aquesta Cambra la proposició de llei d’ordenació i regulació del sector financer.

En tot cas, podríem, fins i tot, posar una data límit que nosaltres proposaríem que fos el 30 d’octubre d’aquest any.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“D’acord. Si no hi ha cap observació s’accepta la proposta d’acord que formula la Comissió d’Economia.”

El M.I. Sr. Josep Garrallà:

“No ho entenc massa bé. Aquest sistema no sé si funciona perquè aquesta llei, si enlloc hi diu que queda derogada, quedarà en vigor sempre.

Llavors, crec que ha de quedar ben clar el dia en què ha de quedar derogada aquesta llei, o sinó serà un altre acord del Consell el que l’haurà de trencar.”

El M.I. Sr. Ramon Canut:

“Penso que la proposta que fa el Sr. Pere Altimir és la correcta, Sr. Garrallà, en el sentit que la llei, la proposició de llei, diu el que diu. A part de la proposició de llei, el Consell mandata a la Comissió: per tot el dia 30 d’octubre, ha d’haver presentat una proposició de llei que ordeni i reguli totes les activitats financeres i bancàries.

En cas que no fos així quedaria vigent l’actual, que és la que votem avui.”

El M.I. Sr. Josep Garrallà:

“Estic molt d’acord amb el que diu el Sr. Canut, però crec que ha de constar dins la llei això perquè, si la Comissió de Finances no la presenta, què passarà? En aquells moments, tornarem a estar igual que com estem ara, o no? O, aleshores, ens trobarem amb que aquesta llei estarà aprovada i no se’n podrà aprovar cap més tampoc. És a dir, que en lloc de sis mesos en poden ser dotze.”

La M.I. Sra. Maria Reig:

“Penso que l’article 71, tal com ha presentat la Comissió de Finances, permet per lectura simple i per procediment simple aprovar aquesta llei avui, el dia en què entri en vigor a través de la seva publicació en el Butlletí Oficial.

L’article 69 —que a vostè, Sr. Garrallà, penso que li preocupa—, aquí el que fa és donar un termini de tres mesos per suspendre la decretació d’aquelles sol.licituds que hagin de

resoldre's per aplicació de la llei i es pot ampliar tres mesos més si no es presenta aquesta llei en tres mesos; la suspensió de decretacions es pot ampliar tres mesos més.

Bé, el que voldria demanar, Sr. Síndic, és a veure quan pensen publicar aquesta llei perquè penso que és molt urgent que entri en vigor el més ràpidament possible.

Per a la Constitució hi ha una publicació especial en el Butlletí Oficial, no?"

El M.I. Sr. Síndic General:

"Aquest debat, Sra. Maria Reig, ja l'hem fet.

Aquí, el que demanaria és si hi ha una proposta i una altra proposta de la Comissió, que em sembla perfectament acceptable i correcta, que el Consell procedeixi a una votació i no allargar més el debat sobre el procediment que em sembla que havia quedat clarificat en la part anterior del debat que havíem portat sobre aquesta qüestió.

És a dir, que la proposta de la Comissió d'Economia i Finances és la següent: que hi hagi una proposta d'acord del Consell fixant un termini, com ja s'ha fet, no és la primera vegada que es fa i així s'ha d'entendre, fixant un termini de sis mesos que, si he entès bé als membres de la Comissió de Finances que han intervingut, ells en principi ja tenen previst, dins del seu calendari d'actuació, de treure una llei de reglamentació bancària i financera en aquest termini de sis mesos.

Aquesta és la proposició de la Comissió d'Economia i Finances. La proposició del Sr. Garrallà seria d'incloure el termini a la pròpia llei. Demanaria que es votés ràpidament i passaríem a l'últim punt de l'ordre del dia que té, crec, una importància rellevant, si no hi ha cap inconvenient per part del Sr. Garrallà."

El M.I. Sr. Josep Garrallà:

"Per a mi tampoc cal passar a una votació, perquè si no s'hi vol posar cap termini a mi no em preocupa que no n'hi hagi cap; a mi m'és igual que no hi hagi cap termini.

El que passa és que és molt diferent una llei que tingui un termini ben concret amb la proposta que fa la Comissió."

El M.I. Sr. Síndic General:

"El Sr. Aleix, però demanaria que no debatéssim eternament sobre aquesta qüestió."

El M.I. Sr. Miquel Aleix:

"Volia fer una puntualització, tampoc voldria entrar a debatre. El que crec que seria incorrecte o improcedent és que a una llei se li posés un termini que li donés un marge solament de sis mesos de validesa.

És a dir, que una llei és vàlida fins que no se'n faci una altra. Avui votem una llei a proposta de la Comissió de Finances i li donem un mandat a la Comissió de Finances perquè ens en presenti una altra en sis mesos. Llavors, d'aquí a sis mesos, quan votem l'altra, aquesta quedarà sense efecte. Però el que és segur és que no podem posar a una llei avui, que estigui escrit aquí, que d'aquí a sis mesos si no s'ha fet l'altra aquesta llei tampoc existirà perquè ... Bé, quina situació!

No es pot posar un termini concret a una llei. Crec que el que s'ha de fer aquí és votar la proposta o accedir a la proposta de la Comissió de Finances. És a dir, votar avui aquesta

lleï i donar a la Comissió de Finances un mandat amb un acord del Consell que li dóna un termini de sis mesos perquè en presenti una altra que, evidentment, quan s'hagi votat la pròxima quedarà obsoleta aquesta.”

El M.I. Sr. Síndic General:

“Gràcies, Sr. Aleix.

Doncs, demanaria al Consell, per assentiment, si està d'acord en adoptar la lleï que ha proposat la Comissió d'Economia i Finances, tenint en compte que hi ha una voluntat per part d'ells d'enllestir aquest tema en menys de sis mesos. Hi està d'acord el Consell? D'acord, s'aprova per assentiment.

6. Signatura per part del M.I. Sr. Síndic General dels tres exemplars originals de la Constitució del Principat d'Andorra.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Demanaria als Srs. Consellers que no es moguin dels seus seients i al Sr. Cap de Govern amb els seus Ministres. Ens vestirem el Sr. Subsíndic i jo mateix amb la vestimenta oficial i procedirem a la firma de la Constitució.

Un moment, si us plau.”

Els Srs. Síndic General i Subsíndic General procedeixen a abillar-se amb la indumentària de cerimònia.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Si us plau, Srs. Consellers.

A continuació procedirem a l'acte solemne de signatura dels tres exemplars originals de la Constitució del Principat d'Andorra.

Aquests tres exemplars seran signats per SS.EE. els Coprínceps, en cerimònies que tindran lloc demà, dia 29 d'abril, al Palau Episcopal i divendres, dia 30 d'abril, al Palau de l'Elysée, a les quals assistirà una delegació formada per la Sindicatura, el Cap de Govern, els Consellers Generals de les Comissions Permanent i Constituent, el Secretari General del Consell General i el Secretari de Sindicatura.

Cada Copríncep rebrà un dels textos originals per al seu arxiu, i el tercer romandrà als arxius del Consell General.

Així mateix es lliurarà als Coprínceps la ploma amb la qual hauran procedit a l'acte de signatura.

Demaneuré doncs al Sr. Secretari General que procedeixi a disposar el necessari per a l'acte de signatura, acte que duré a terme amb l'emoció continguda que les circumstàncies imposen i amb la satisfacció de cloure amb ell un procés d'importància cabdal per a tots els andorrans, que obre unes noves perspectives sota les quals podrem enfocar amb llibertat i responsabilitat el nostre futur.

Ara, sense més dilacions, procediré a la signatura.”

El Sr. Síndic General procedeix a signar els tres exemplars originals de la Constitució del Principat d'Andorra.

El M.I. Sr. Síndic General:

“Moltes gràcies a tots per la vostra assistència. Només, abans d'aixecar la sessió, vull formular els més sincers vots per la nova etapa que encetarem de forma imminent, desitjant que tots plegats tinguem l'encert, la prudència i la ponderació necessàries per prendre les decisions que siguin més encertades i profitoses per a Andorra i els seus habitants.

Visca la Constitució!

Visca Andorra!”

I no havent-hi més intervencions el M.I. Sr. Síndic General aixeca la sessió, de la qual se n'ha formalitzat la present acta als efectes pertinents. Es un quart d'una de la tarda.

P.O. del M.I. Consell General
El Secretari General

V. i P.
El Síndic General